

Comment on traitait "l'encyclopédie"



Lorsqu' a paru le premier volume de l'Encyclopédie de la Pléiade, quelques personnes s'étonnèrent de voir mon nom à la tête de cette entreprise... <sup>Qu'il y a loin,</sup> s'écrièrent-elles - avec bienveillance - de la Rose Rouge à Diderot et de Si tu t'imagines au Discours Préliminaire. Un journaliste - non moins bienveillant - vint me poser une série de questions cependant sournoises pour se rendre compte si je connaissais bien ~~ce dont~~ je parlais dans <sup>la prospectus de</sup> ~~ma~~ présentation et si je savais ce qu'étaient le vase de Vix, la théorie de Bohm ou les fresques de Bonampak auxquelles je faisais allusion dans le dit ~~ouvrage~~. Naturellement, il y eut <sup>certes</sup> des personnes qui ne s'étonnèrent point ignorant <sup>mes activités précédentes.</sup> ~~l'existence de ces ouvrages~~ ~~ou de ces auteurs~~.

Ce qui est curieux dans la vie des hommes, c'est comme la "vocation" s'allie avec le hasard. Si j'ai été appelé à diriger cette Encyclopédie, c'est bien à la suite de hasards. Cependant un certain nombre d'incidents ou de faits ~~4~~, quand j'y pense, semblent prouver que cette idée encyclopédique m'a toujours été chère et qu'effectivement j'avais <sup>la</sup> ~~une~~ "vocation" ~~encyclopédique~~ sans que <sup>pour</sup> cela ~~jamais~~ <sup>jamais eu</sup> l'idée d'écrire une Encyclopédie. Le type qui se croit appelé à diriger une Encyclopédie et va d'éditeur en éditeur pour leur proposer ce projet, c'est un fou. De même que l'autre, la Grande et Méthodique, celle de la Pléiade est née d'une idée commerciale. La première ~~est~~ <sup>est</sup> ~~par~~ <sup>par</sup> origine l'idée de traduire le dictionnaire de Chambers, et celle-ci d'exploiter le succès auprès du public de la collection des classiques de la Pléiade <sup>le succès sa présentation!</sup> ~~avec~~ ~~l'encyclopédie~~ format, papier, reliure, ~~avec~~ ~~l'encyclopédie~~.



1956

NON  
1964

~~Je dirais donc que le~~ <sup>Oui, le</sup> type qui serait aller d'éditeur en éditeur en leur disant : pourquoi ne faites-vous pas une encyclopédie dont je serais le directeur, j'aurais été un fou. Mais, au fait - il se trouve - et je n'y ai pensé qu'après la parution de ce premier volume - qu'il y a un certain nombre d'années, j'ai ~~écrit~~ <sup>réalisé</sup> une encyclopédie - non pas à moi tout seul, mais avec la collaboration de fous, et qui plus est de fous défunts. A une certaine époque de ma vie, je me suis intéressé à ce que l'on appelle les " fous littéraires" ~~et~~, qu'ensuite j'ai ~~présenté~~ <sup>présenté</sup> ~~certains~~ <sup>plus exact de dénommer</sup> les hétéroclites. Après avoir amassé des documents pendant plusieurs années et découvert un certain nombre d'entre eux, ~~certains~~ <sup>exhumés par mes soins</sup> de la noire poussière de la Bibliothèque Nationale, je conçus le projet de présenter ~~aux éditeurs~~ le résultat de mes recherches ; étant donné la variété des sujets auxquels mes fous s'étaient intéressés, il me vint naturellement à l'idée de présenter ~~des~~ <sup>des</sup> ~~ouvrages~~ d'une façon méthodique Et j'intitulais cet ouvrage : l'Encyclopédie des Sciences Inexactes; ce qui est plus fort - et je ne ~~me~~ m'en aperçois que maintenant - à tel point, <sup>m'est-ce pas,</sup> on est peu lucide sur soi-même, à tel point des choses qui vous concernent peuvent ~~vous~~ <sup>échapper</sup> à votre entendement - ce qui est plus fort donc, c'est que cette encyclopédie des sciences inexactes ~~était~~ - tout comme l'Encyclopédie de la Pléiade - divisée en deux parties : une série méthodique et une série historique.

Puis j'allai présenter mon ouvrage aux éditeurs. On me le refusa. Je le gardai en réserve pendant quelques années mais comme je suis parfois obstiné, je le ~~réintroduisis~~ <sup>glissai subrepticement</sup> dans un roman - où il est présenté comme étant l'oeuvre d'un

C.D.R.E.  
R.Q.  
LIMOGES

des personnages - et le publiai ainsi sous <sup>64e</sup> forme ~~de~~ <sup>de</sup> guisée ( dans les Enfants du Limon). Je tiens à spécifier qu'~~il s'agit d'une~~ <sup>1. et 2. afin de</sup> bien <sup>de travail</sup> encyclopédique puisqu'il y était question de mathématique et de linguistique, de médecine et de botanique.

Mais ce n'est évidemment pas cette oeuvre un peu spéciale qui me valut <sup>l'honneur</sup> d'être <sup>gratifié</sup> par Gaston Gallimard ~~que à moi fut confié la~~ <sup>l'opération Plectide.</sup> ~~pour diriger~~ ~~la~~ ~~lecture~~ ~~de~~ ~~ce~~ ~~ouvrage~~.

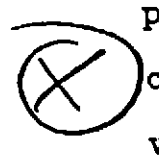
Ce n'est pas non plus au fait que, vers l'âge de quinze ans, j'ai lu en entier de la première ligne à la dernière ligne, le tome Ier du dictionnaire Larousse en sept volumes, de A à BELLO (Andres) écrivain sud-américain ( dont au fait je me demande s'il figure ~~dans le chapitre consacré à ce sujet~~ dans le tome II de <sup>l'</sup> Histoire des Littératures). A vrai dire, si ce fait avait été connu - je ~~le~~ ~~dirais~~ ~~ici~~ ~~seulement~~ maintenant - il aurait été plutôt ~~un~~ <sup>son</sup> pour me disqualifier, ~~pour diriger cette entreprise.~~ Une telle ~~activité~~ <sup>Cela</sup> Ce genre de lecture fait plutôt penser aux lectures de l'autodidacte dans la Nausée, celui qui ~~lisait~~ <sup>qu'il</sup> toute la Bibliothèque de Bouville <sup>(du Havre)</sup> en prenant les auteurs dans leur ordre alphabétique. A vrai dire, <sup>(je ne trouve pas la méthode si sottise, elle en vaut une autre)</sup> il m'est souvent arrivé de ~~tomber dans ce travers~~ <sup>de</sup> me livrer à des <sup>séries de</sup> lectures soit absurdes, ~~soit~~ <sup>ou</sup> dépourvus de <sup>raison</sup> méthode. Et j'ai précisément commencé à la Bibliothèque Municipale du Havre dont je fus un habitué, tout d'abord pour y copier des versions latines - comme tout ~~cela~~ <sup>elle</sup> ~~chacun~~ - ensuite pour y commencer des lectures dont les unes me révélèrent Apollinaire et Rimbaud par l'intermédiaire de la collection (reliée) du Mercure de France et les autres me mirent en face de traités de mathématiques dont, quarante ans après, je n'ai pas encore terminé la lecture mais dont je ne doute <sup>pas</sup> d'y arriver un ~~je~~ jour.





*(causé, lui, après  
rien, moi, c'est fait  
avec et poèmes et  
sans plusieurs années  
naire au jeu d'écrit,  
sous littéraires (voir  
amitié de Louis.*

Quoiqu'il en soit, lorsque, pendant l'occupation, Gaston Gallinard repit ~~en route~~ son projet d'Encyclopédie, ~~j'eus le~~ honneur et l'avantage d'être chargé de son truc truc truc, ce ~~qui se fit par un fait naturel puisque~~ j'étais alors secrétaire générale de la maison d'éditions. Je dis ~~reprise en train~~ "reprise" car il y avait déjà eu en 1939 un début de réalisation. Je ne crois pas que l'on n'ait eu alors dans la maison d'autre idée que celle d'une bibliothèque encyclopédique. J'ignore pourquoi ~~il sem~~ ~~bla que la plus commerciale~~ <sup>le premier volume fut une Mythologie et pour moi il sembla que c'était</sup> et celui dont le besoin se faisait le plus sentir ~~c'était une mythologie~~. Un contrat fut signé avec ~~Romain~~ Roger Caillois et ce dernier établit un plan, <sup>dans</sup> lequel ~~il y avait fait figurer~~ la mythologie chrétienne. Ce plan ayant été montré à Gide, celui-ci bondit ~~et~~ et, devant son indignation, le contrat fut annulé. A cette époque, je n'étais encore dans la maison que lecteur d'anglais et j'ignorais tout de cet incident. <sup>« Il y a eu plusieurs démentis dans la maison de mon père. »</sup> ~~Mon talent d'encyclopédiste~~ <sup>consiste non pas les</sup> ~~choisir non pas~~ <sup>choisir</sup> les collaborateurs, mais des collaborateurs susceptibles de choisir les collaborateurs. Chaque volume devait traiter d'un sujet bien déterminé, <sup>(chaque volume pris comme "principe" que cette biunivocité n'ayant pas été conservée, car on a été obligés dans certains cas de consacrer plusieurs volumes à un même sujet)</sup> donc à chaque volume, son directeur. ~~mais~~ c'est là ~~où~~ le hasard joue. Il est évident que ces directeurs non seulement doivent être des éminents spécialistes, des autorités dans la matière qui leur est confiée, mais encore doivent-ils s'intéresser à l'entreprise encyclopédique et avoir un peu sinon l'esprit de la maison, du moins connaître ce que ~~est~~ <sup>est</sup> la ~~bibliothèque~~ <sup>édition</sup> Gallimard. C'est ainsi qu'il fut naturel de choisir les premiers directeurs de volume parmi des auteurs de la maison : M. Maurice Daumas pour l'Histoire des Sciences, M. Vladimir Weidlé pour l'Histoire des Arts, etc. Pour, l'Histoire des Littératures, je n'~~pas~~ <sup>pas</sup> que l'embarras du ~~choix~~, finalement, m'en confiai à moi-même la direction.



5

Pour, l'Histoire des Littératures, je n'<sup>peux</sup> que l'embarras d  
choixet, finalement, m'en confia à moi-même la direction.

On ne peut pas dire pourtant que je sois un spécialiste.

l'histoire des littératures. Comment alors expliquer la confiance  
que j'ai pu alors envisager d'avoir en moi-même? C'est là une chose  
dont je m'étonne ~~me-même~~. Enfin passons. J'ai mené sinon à bien,  
du moins jusqu'à son accomplissement et achèvement la première  
partie de cette tâche, puisque le tome I ~~est~~ a paru, ce ~~qui~~ est déjà  
<sup>quelque chose, dit-on, remarquable une modestie satisfaisante.</sup> Entre temps je m'étais exercé dans un genre similaire en

dirigeant les trois volumes de Ecrivains Célèbres - en cours de  
route je n'ai pas manqué d'apprendre bien des choses. Ce qu'il fa  
dans tout ça, c'est une bien grande patience. Nos collaborateurs ont  
dû en avoir. Car nous avons des textes depuis sept ou huit ans. Il  
les fallait accumuler ~~avant de se décider~~ avant de commencer à lan  
la collection. Avoir ~~deux~~ ou <sup>deux</sup> volumes prêts. Ainsi les qualités  
d'un directeur d'encyclopédie ne sont peut-être pas, comme le cro  
yait le journaliste ci-dessus cité, de Avoir tout, ce qui serait  
abusif, <sup>à la rigueur, une certaine</sup> ~~à la rigueur, une certaine~~ <sup>érudition superficielle,</sup> mais de  
faire patienter les gens, <sup>et de leur faire lire, même.</sup> ~~et de leur faire lire, même.~~  
<sup>Raymond QUENEAU</sup> ~~Raymond QUENEAU~~

CID.R.P.  
RQ  
LIMOGES

4